Personnel de soutien Université d'Ottawa
PSUO | OSSTF
SSUO | FEESO
Support Staff University of Ottawa

OSSTF/FEESO

RÉSOLUTIONS PROPOSÉES aux Statuts & Règlements pour l'AGA 2019

PROPOSED MOTIONS to Constitution & Bylaws for the 2019 AGA

Abréviations / Abbreviations

Légende : texte = nouveau texte ajouté ~~texte~~ = texte existant supprimé
Legend : text = new text added ~~text~~ = existing text eliminated

QSRQ : Qu'il soit résolu que
BIRT : Be it resolved that

SC : Statut - Constitution (Article)
RB : Règlement - Bylaw
DM : Divers – Miscellaneous

Article 6 : *Dispositions générales*
Article 6 : *General Provisions*

19-01-SC 2/3

*QSRQ l'alinéa 6.**1** de **l'Article 6 – Dispositions générales** soit modifié comme suit :*

6.1 Vérificateur
L'Exécutif peut faire demande à la OSSTF/FEESO pour ~~embaucher, au besoin, un comptable agréé qui agit à titre de vérificateur. Ce dernier~~ examiner les comptes de l'Unité syndicale et présenter un rapport au Comité exécutif.

---

*BIRT section **6.1** of **Article 6 – General Provisions** be amended as follows:*

6.1 Auditor
The Executive Committee may ~~hire a chartered accountant, as required, who acts as auditor~~ request an audit by OSSTF/FEESO to examine ~~He examines~~ the accounts of the Bargaining Unit and present~~s~~ a report to the Executive Committee.

Règlement 4 : ***Structure, fonctionnement et responsabilités du Comité exécutif et de ses membres***
Bylaw 4: ***Structure, Operation and Responsibilities of the Executive Committee and its Members***

19-01-RB 50+1

Que l'alinéa suivant de la section 4.2 ***Fonctions et devoirs des membres du Comité exécutif****, soit modifié comme suit :*

4.2.7 ~~**Membre sans portefeuille**~~ **Agent de l'exécutif**

4.2.7.1 Remplit les tâches telles que déterminées et assignées par le président.

4.2.7.2 Agit à titre d'agent des statuts.

That the following sub-section of 4.2 ***Functions and Duties of Executive Committee Members,*** *be modified as follows:*

4.2.7 ~~**Member at large**~~ **Executive Officer**

4.2.7.1 Carries out the duties as determined and assigned by the President.

4.2.7.2 Acts as the Constitution Officer.

Note: Cette résolution sera déclarée irrecevable si la résolution **19-01-RB** n'est pas adoptée.
Note: This motion will be ruled out of order if the motion **19-01-RB** is not passed.

Règlement 2 : *Élections*
Bylaw 2 : *Elections*

19-02-RB 50+1

QSRQ le sous-alinéa 2.2.4 du ***Règlement 2 – Élections,*** *section* ***2.2 – Élections des membres du Comité exécutif****, soit modifié comme suit :*

2.2.4 Dans les années se terminant par un chiffre pair, on procède aux élections pour la première vice-présidence, le chef des négociations/agent de grief, la trésorerie et ~~le membre sans portefeuille 1~~ l'agent de l'exécutif.

BIRT subsection 2.2.4 of ***Bylaw 2 – Elections,*** *section* ***2.2 – Election of Executive Committee Members,*** *be modified as follows:*

2.2.4 In years ending with an even number, elections for the First Vice-President, the Chief Negotiator/Grievance Officer, the Treasurer and the ~~Member at large 1~~ Executive Officer are held.

Note: Cette résolution sera déclarée irrecevable si la résolution **19-01-RB** n'est pas adoptée.
Note: This motion will be ruled out of order if the motion **19-01-RB** is not passed.

Article 5 : *Structure*
Article 5 : *Structure*

19-02-SC 2/3

*QSRQ le sous-alinéa **5.1.1.7** de **l'Article 5 – Structure** soit modifié comme suit :*

5.1 Comité exécutif

5.1.1 Les postes du Comité exécutif qui sont élus par l'Assemblée générale annuelle de l'Unité syndicale sont :

5.1.1.1 présidence;

5.1.1.2 première vice-présidence;

5.1.1.3 deuxième vice-présidence;

5.1.1.4 chef des négociations/agent de grief;

5.1.1.5 secrétariat;

5.1.1.6 trésorerie;

5.1.1.7 ~~membre sans portefeuille 1~~; agent de l'exécutif

5.1.1.8 agent de santé et sécurité

---

*BIRT subsection **5.1.1.7** of **Article 5 - Structure** be amended as follows:*

5.1 Executive Committee

5.1.1 The positions of the Executive Committee that are elected at the Annual General Assembly are the following:

5.1.1.1 President;

5.1.1.2 First Vice-President;

5.1.1.3 Second Vice-president;

5.1.1.4 Chief Negotiator/Grievance Officer;

5.1.1.5 Secretary;

5.1.1.6 Treasurer;

5.1.1.7 ~~Member at large 1~~; Executive Officer

5.1.1.8 Health and Safety Officer

Règlement 4 : *Structure, fonctionnement et responsabilités du Comité exécutif et de ses membres*
Bylaw 4: *Structure, Operation and Responsibilities of the Executive Committee and its Members*

19-03-RB 50+1

Que l'alinéa suivant de la section 4.2 ***Fonctions et devoirs des membres du Comité exécutif****, soit modifié comme suit :*

4.2.2 ~~Première~~ V~~v~~ice-présidences

4.2.2.1 Seconde la présidence dans ses fonctions.

4.2.2.2 Préside toute assemblée sur demande de la présidence. ~~En l'absence du président, exerce tous les pouvoirs liés à la fonction de présidence.~~

4.2.2.3 Signe les chèques conjointement avec le président ou le trésorier.

4.2.2.4 En collaboration avec la personne occupant la ~~deuxième~~ vice-présidence, maintient à jour la liste des personnes qui représentent l'Unité syndicale au sein des comités et instances à l'Université.

4.2.2.5 En collaboration avec la personne occupant la ~~deuxième~~ vice-présidence, contribue au recrutement de personnes pour représenter l'Unité syndicale au sein de tous les comités et instances à l'Université où l'Unité syndicale a droit de représentation.

4.2.2.6 Effectue des recherches sur des questions pertinentes pour l'Unité syndicale dans le but d'appuyer des revendications ou des griefs ou autre objectif et fait part de ses découvertes aux ~~personnes concernées~~. membres du Comité exécutif.

4.2.2.7 Représente l'unité syndicale au Conseil provincial de la OSSTF/FEESO comme conseiller additionnel ou comme substitut au besoin.

4.2.2.8 Mène à terme les amendements proposés aux statuts et règlements.

~~**4.2.3 Deuxième vice-présidence**~~

~~4.2.3.1 Seconde la présidence dans ses fonctions.~~

~~4.2.3.2 En collaboration avec la personne occupant la première vice-présidence, maintient à jour la liste des personnes qui représentent l'Unité syndicale au sein des comités et instances à l'Université.~~

~~4.2.3.3 En collaboration avec la personne occupant la première vice-présidence, contribue au recrutement de personnes pour représenter l'Unité syndicale au sein de tous les comités et instances à l'Université où l'Unité syndicale a droit de représentation.~~

~~4.2.3.4 Effectue des recherches sur des questions pertinentes pour l'Unité syndicale dans le but d'appuyer des revendications ou des griefs ou autre objectif et fait part de ses découvertes aux membres de l'Exécutif.~~

~~4.2.3.5 Mène à terme les amendements proposés aux statuts et règlements.~~

~~4.2.3.6 Signe les chèques conjointement avec le président ou le trésorier, au besoin.~~

~~4.2.3.7 Représente l'unité syndicale au Conseil provincial de la OSSTF/FEESO comme conseiller additionnel ou comme substitut au besoin.~~

That the following sub-section of 4.2 ***Functions and Duties of Executive Committee Members,*** *be modified as follows:*

4.2.2 ~~First~~ Vice-Presidents

4.2.2.1 Assists the President in his/her functions.

4.2.2.2 Chairs any meeting at the President's request. ~~When the President is absent, exercises all the powers related to the function of President.~~

4.2.2.3 Signs cheques together with the President or the Treasurer.

4.2.2.4 In cooperation with the ~~Second~~ Vice-President, maintains a current list of representatives of the Bargaining Unit on various committees and bodies at the University.

4.2.2.5 In cooperation with the ~~Second~~ Vice-President, participates in the recruitment of people to represent the Bargaining Unit on all committees and bodies at the University where the Bargaining Unit has the right to be represented.

4.2.2.6 Conducts research on pertinent issues for the Bargaining Unit for the purpose of supporting demands or grievances or other reasons and informs ~~concerned persons~~ the Executive Committee members of its findings.

4.2.2.7 Represents the Bargaining Unit on OSSTF/FEESO Provincial Council as an additional councillor or an alternate, as required.

4.2.2.8 Coordinates the presentation of proposed amendments to the Constitution and Bylaws.

~~**4.2.3 Second Vice-President**~~

~~4.2.3.1 Assists the President in his or her functions.~~

~~4.2.3.2 In cooperation with the First Vice-President, maintains a current list of representatives of the Bargaining Unit on various committees and bodies at the University.~~

~~4.2.3.3 In cooperation with the First Vice-President, participates in the recruitment of people to represent the Bargaining Unit on all committees and bodies at the University where the Bargaining Unit has the right to be represented.~~

~~4.2.3.4 Conducts research on pertinent issues for the Bargaining Unit for the purpose of supporting demands or grievances or other reasons and informs the Executive Committee members of its findings.~~

~~4.3.2.5 Coordinates the presentation of proposed amendments to the Constitution and Bylaws.~~

~~4.2.3.6 Signs cheques together with the President or the Treasurer.~~

~~4.2.3.7 Represents the Bargaining Unit on OSSTF/FEESO Provincial Council as an additional councillor or an alternate, as required.~~

Note: La résolution suivante sera déclarée irrecevable si la résolution **19-03-RB** n'est pas adoptée.
Note: The following motion will be ruled out of order if the motion **19-03-RB** is not passed.

Règlement 2 : *Élections*
Bylaw 2 : *Elections*

19-04-RB 50+1

*QSRQ le sous-alinéa 2.5.1 du **Règlement 2 – Élections,** section **2.5** soit modifié comme suit :*

2.5 Démissions, absences prolongées, incapacité et refus d'agir

2.5.1 Présidence

En cas de démission, d'absence prolongée, d'incapacité ou de refus d'agir de la personne qui occupe la présidence, c'est le ~~premier~~ vice-président avec le plus d'ancienneté sur le Comité exécutif qui prend la relève à ce poste. Si ~~la~~ cette personne ~~qui occupe la première vice-présidence~~ en est incapable ou n'est pas disponible, alors c'est la personne qui occupe ~~la deuxième~~ l'autre vice-présidence qui prend la relève à ce poste.

---

*BIRT subsection 2.5.1 of **Bylaw 2 – Elections,** section **2.5** be modified as follows:*

2.5 Resignations, Extended Absences, Inability or Refusal to Act

2.5.1 President

In the case of the resignation, extended absence, inability or refusal to act of the President, the ~~First~~ Vice-President with the most seniority on the Executive Committee takes over this position. In the event that ~~the First~~ this Vice-President is unable or unavailable, then the ~~Second~~ other Vice-President takes over this position.

Note: La résolution suivante sera déclarée irrecevable si la résolution **19-03-RB** n'est pas adoptée.
Note: The following motion will be ruled out of order if the motion **19-03-RB** is not passed.

Règlement 2 : *Élections*
Bylaw 2 : *Elections*

19-05-RB 50+1

*QSRQ les sous-alinéas 2.2.3 et 2.2.4 du **Règlement 2 – Élections,** section **2.2 – Élections des membres du Comité exécutif**, soient modifiés comme suit :*

2.2.3 Dans les années se terminant par un chiffre impair, on procède aux élections pour la présidence, la ~~deuxième~~ vice-présidence (2), le secrétariat et l'agent de santé et sécurité.

2.2.4 Dans les années se terminant par un chiffre pair, on procède aux élections pour la ~~première~~ vice-présidence (1), le chef des négociations/agent de grief, la trésorerie et le membre sans portefeuille.

---

*BIRT subsections 2.2.3 and 2.2.4 of **Bylaw 2 – Elections,** section **2.2 – Election of Executive Committee Members,** be modified as follows:*

2.2.3 In years ending with an odd number elections for the President, the ~~Second~~ Vice-President (2), the Secretary and the Health and Safety Officer are held.

2.2.4 In years ending with an even number, elections for the ~~First~~ Vice-President (1), the Chief Negotiator/Grievance Officer, the Treasurer and the Member at large are held.

Note: La résolution suivante sera déclarée irrecevable si la résolution **19-03-RB** n'est pas adoptée.
Note: The following motion will be ruled out of order if the motion **19-03-RB** is not passed.

Article 5 : *Structure*
Article 5 : *Structure*

19-03-SC 2/3

*QSRQ le sous-alinéa **5.1.1.7** de **l'Article 5 – Structure** soit modifié comme suit :*

5.1 Comité exécutif

5.1.1 Les postes du Comité exécutif qui sont élus par l'Assemblée générale annuelle de l'Unité syndicale sont :

5.1.1.1 présidence;
5.1.1.2 ~~première~~ vice-présidence (1) ;
5.1.1.3 ~~deuxième~~ vice-présidence (2) ;
5.1.1.4 chef des négociations/agent de grief;

---

*BIRT subsection **5.1.1.7** of **Article 5 - Structure** be amended as follows:*

5.1 Executive Committee

5.1.1 The positions of the Executive Committee that are elected at the Annual General Assembly are the following:

5.1.1.1 President;
5.1.1.2 ~~First~~ Vice-President (1) ;
5.1.1.3 ~~Second~~ Vice-president (2) ;
5.1.1.4 Chief Negotiator/Grievance Officer;

Règlement 14 : *Politiques et procédures*
Bylaw 14 *: Policies and Procedures*

19-06-RB 50+1

*QSRQ le **Règlement 14** soit modifié comme suit :*

RÈGLEMENT 14 : POLITIQUES ~~ET PROCÉDURES~~

14.1 Des politiques ~~et procédures~~ peuvent être ajoutées aux Statuts et règlements de l'Unité syndicale seulement lors de l'Assemblée générale annuelle.

14.2 Des modifications aux politiques ~~et procédures~~ peuvent être faites seulement lors de l'Assemblée générale annuelle.

14.3 L'Unité syndicale aura les politiques ~~et procédures~~ suivantes :

14.3.1 Une politique sur les dons selon l'annexe D

---

*BIRT that **Bylaw 14** be modified as follows:*

BYLAW 14 : POLICIES ~~AND PROCEDURES~~

14. Policies ~~and procedures~~ may only be added to the Bargaining Unit's Constitution and Bylaws at the Annual General Assembly.

14.2 Modifications to Policies ~~and procedures~~ may only be made at the Annual General Assembly.

14.3 The Bargaining Unit will have the following Policies ~~and procedures~~:

14.3.1 A donation policy as per appendix D

Le Comité exécutif PSUO-SSUO *Mai 2019*
The PSUO-SSUO Executive Committee *May 2019*